L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Fondée le 1er Septembre 1827.

Journal Hebdomadaire publié par la
NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement
Pour l'Etranger, un an $3.50
Pour les Etats-Unis, un an 3.00
Pour les Etats-Unis, six mois.. 1.50
Pour les Etats-Unis, quatre mois 1.00
Pour les Etats-Unis, un mois... .25

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lne.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Oriéans, Lne., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

Les Discours de l'Elysée et les Adieux du Président Wilson.

A la veille du jour où les laborieuses négociations de la Conférence de la Paix allaient aboutir à un premier résultat décisif—la signature du traité par l'Allemagne—le Président de la République française et le Président des Etats-Unis ont échangé, dans un dîner d'adieu, des paroles solennelles. Leurs discours dégagent la haute signification de l'œuvre accomplie, en précisent la portée et définissent les conditions de sa valeur dans l'avenir. Il importe que, des deux côtés de l'Atlantique, ces déclarations soient comprises et méditées.

M. Poincaré l'a affirmé: cette œuvre fut une œuvre de justice. Elle ne s'est proposé rien de moins, suivant l'idéal affirmé par le Président Wilson, que de donner un statut équitable à l'humanité déchirée et d'élever un monument durable à la paix universelle. L'Allemagne, en 1871, avait inscrit sa victoire dans une paix d'iniquité, qui ne considérait que l'intérêt du vainqueur et consacrait l'hégémonie allemande par le triomphe du militarisme prussien. Les Puissances alliées et associées n'ont enregistré dans le traité de 1919 que les volontés de réparation auxquelles se tient fermement le Droit sauvé par leur victoire.

Cette différence est grosse de conséquences. Le traité de Francfort, où s'imposait la volonté de l'agresseur victorieux, ne pouvait préparer qu'une agression nouvelle. Au traité de Versailles, l'agresseur vaincu subit la loi qui le désarme. L'équilibre peut se rétablir entre les nations, et des perspectives de paix durable s'ouvrent sur les routes de l'avenir.

Mais à quelles conditions? M. le Président Poincaré les a résumées dans une formule concise et chargée de sens: La véritable paix ne sortira, si je puis ainsi parler, que d'une création continue. Elle ne sert pas toute faite des délibérations de la Conférence. Elle ne se réalise pas soudain comme au coup d'une baguette magique qui substituerait à l'effroyable carnage de ces cinq années de guerre l'enchantement d'une paix perpétuelle, conquise en une fois. La seule paix que la sagesse politique soit fondée à concevoir est celle dont la durée s'assure au prix d'un effort sans cesse renouvelé.

Et cet effort n'est possible, il ne sera efficace que si l'union des Alliés survit à la guerre. Elle survivra, comme l'a marqué M. Poincaré, en trois traits également nets, s'ils comprennent que la permanence de leurs relations amicales est pour chacun d'eux la première garantie d'indépendance et de sécurité, s'ils gardent la claire conscience de la communauté de leurs intérêts et la conviction que leur accord est indispensable à l'exécution des traités. Ainsi est tracée, avec une précision magistrale, la conduite future des Puissances alliées et associées.

Il est particulièrement facile à la France et aux Etats-Unis de rester rapprochés dans cette tâche commune. Leur étroite collaboration à l'œuvre du passé s'est ajoutée à la camaraderie des armes pour enrichir encore le patrimoine de nos traditions communes. L'union des deux peuples est à jamais scellée. Il leur appartient de vouloir qu'elle reste intime et qu'elle devienne féconde.

C'est précisément sur cette idée vitale que s'est plu à insister le Président Wilson dans sa réponse à M. Poincaré. Tout le peuple de France a été touché au vif de la grâce cordiale avec laquelle le grand homme d'Etat, après avoir été six mois son hôte, parle de l'enseignement que son cœur aussi bien que son esprit ont retiré de ce séjour et de la sympathie, de la compréhension beaucoup plus intime auxquelles ce contact a donné naissance. Mais avec quel sentiment de confiance et de sécurité ne laissons-nous pas nous attacher à la déclaration mémorable qui suit ce délicat hommage! La sympathie et l'intimité ne suffiraient pas à diriger la politique de l'avenir.

Ecoutons le langage de l'homme d'Etat, du chef puissant d'une démocratie de cent millions d'âmes: "Ce qu'il y a de nouveau maintenant, c'est que nous avons traduit nos principes et nos desseins communs en un plan commun." Oui, et ce n'est là qu'un commencement, le commencement d'une ère nouvelle. A ceux qui disent là-bas que la jeune Amérique n'entend point demeurer à jamais engagée dans les affaires compliquées de la vieille Europe, le Représentant suprême de la Nation tout entière, l'arbitre actuellement responsable de ses destinées répond: "Nous n'avons fait que commencer un plan de coopération qui, je crois, s'élargira et se consolidera dans les années à venir, de sorte que jamais les mains que nous serrons maintenant ne se relâcheront. "Et comme pour répondre enfin à la belle formule de la "création continue" qu'avait employée le Président de la République française, le Président des Etats-Unis affirme: "L'entente se développera en action."

La France tout entière, Monsieur le Président, a recueilli ces paroles. L'univers les a entendues. Elles sont la garantie de notre indépendance et la condition de l'équilibre du Monde. Dans le message que vous avez adressé à votre peuple, à l'occasion de la signature du traité, vous lui avez indiqué clairement le sens que vous attachiez à cette "grande charte d'un nouvel ordre de choses." Dans votre message d'adieu à la France, où la générosité de votre cœur ne se traduit pas moins noblement que la haute sérénité de votre esprit, vous avez exprimé avec votre sympathie pour elle votre foi dans son avenir. La France, effroyablement meurtrie mais toujours vaillante, vous a déjà répondu en vous saluant à votre départ comme elle vous avait salué à votre arrivée, de toute sa reconnaissance et de tout son espoir.

LOUIS BARTHOU,
de l'Académie française, ancien Président du Conseil des Ministres.

LE MARECHAL FOCH ET LES EGLISES DEVASTEES.

M. l'Abbé Ernest Dimmet de Paris, qui est en Amérique pour aider la société de secours aux églises dévastées de France, dans la campagne inaugurée il y a quelques jours par Mgr. Hayes, archevêque de New York, pour recueillir cinq millions de dollars, a reçu la lettre suivante du maréchal Foch:

"19 mai, 1919.

"Monsieur l'Abbé—Votre œuvre est trop digne d'intérêt pour que je ne fasse pas en sa faveur tous les vœux en mon pouvoir. Les églises des diocèses de Cambrai et de Lille ont subies les plus cruelles dévastations. Elles appellent la plus légitime charité.

"Tous mes souhaits de succès vous accompagnent donc en Amérique, avec l'expression de mes meilleurs sentiments. F. FOCH."

AUTOUR DE LA PROHIBITION.

A propos du régime prohibitionniste imposé aux Etats-Unis, voici ce que nous lisons dans "l'Echo de Chine," qui se publie à Shanghaï:

"Nous a-t-on assez, bourré le crâne avec les Etats-Unis, terre de toutes les libertés. Et il faut que ce soit justement des Etats-Unis que viennent ces restrictions aussi arbitraires qu'inintelligentes. On a supprimé l'alcool et on parle de défendre le tabac. Et après? Quelle vexation trouvera-t-on encore pour nous rendre plus désagréable une existence qui n'est déjà pas enchanteresse et qui, somme toute, nous appartient en toute propriété. C'est même l'unique chose dont nous puissions revendiquer intégralement la possession et il n'est que juste de nous en laisser disposer à notre gré.

"Mais non... Parce que quelques vieilles folles, rendues acariâtres et rageuses par un involontaire célibat, se sont mises en tête de tourmenter l'humanité, il faut qu'on assomme les gens avec des prohibitions, des restrictions et autres mesquineries inutiles et stupides. Il faut qu'on promulgue des lois qui ne demandent qu'à se laisser violer et qu'on fasse pleuvoir sur les populations une douche de décrets vexatoires qu'il est relativement facile d'éluder, mais qui n'en attentent pas moins à la liberté individuelle. Et cela a l'air de vouloir durer, à moins cependant que, dégoûtés de cette dictature d'un nouveau genre, les gens qui en sont victimes ne s'offrent le luxe de chambarder impunément leurs fantaisies et leurs volontés et de les envoyer par-dessus bord.

"Et ils ne pourront pas se plaindre, car, cette fois, ils seront à l'eau."

LE PREMIER DES BOCHES A JUGER.

Londres.—Les Alliés demandent livraison immédiate du général allemand Kruska, commandant un camp de prisonniers français en Allemagne pendant la guerre. Kruska est responsable d'une épidémie de typhus dans ce camp, épidémie qui coûta la vie à 3000 de nos soldats français.

A partir du 1er juillet, et pendant soixante jours seulement, le prix de l'abonnement à l'Abeille sera de $2 par an, comptant. A ce prix-là, tout les français et créoles prendront le journal.

1200 New York Doctors Fighting Poison Gas.

Do you know that you folks at home as well as the bravo boys "over there" are menaced by "poison gas"—the insidious kind that steals away health and the joy of living, in the perpetually recurring disturbances resulting from a gassy, sour stomach.

1200 New York physicians regularly prescribe JOHN'S DIGESTIVE TABLETS as the most perfect form of relief known for these stomach disorders. The TABLETS are highly beneficial for gastric and intestinal indigestion, heartburn, acid or sour stomach, flatulence and gastric catarrh. They sure do vanish that poison gas which is the basis of most stomach ailments, as well as banish bad breath which usually heralds that gas-filled stomach.

Get the TABLETS at your drug store. They insure quick, lasting relief by taking three to six dissolved in a glass of water or chewed before swallowing. Have JOHN'S DIGESTIVE TABLETS handy in the dining room for chronic cases of gastric or intestinal indigestion—as one or two TABLETS should be taken before each meal

L. D. JOHNS CO.
1123 Broadway New York City

La Dipthérie lui laissa un Catarrhe à la gorge

APRES DES ANNEES DE SOUFFRANCES, CETTE DAME CHERCHA ET TROUVA DU SOLAGEMENT DANS PE-RU-NA, LE GRAND REMEDE POUR LE CATARRHE.

Quoiqu'il n'y est rien d'étrange dans l'expérience de Mme Louise Brucker de 1326 Douzième rue Est, Oakland, Cal., sa lettre ne peut qu'être une inspiration pour tous ceux qui souffrent de catarrhe.

Voici ce qu'elle dit: "La Diphthérie me laissa avec un catarrhe à la gorge. Après des années de souffrances et de désappointement, j'avais abandonné tout espoir, quand j'entendis parler du PE-RU-NA. Je l'essayai, suivant les instructions, et depuis je n'ai jamais eu de catarrhe. Maintenant, nous avons toujours PE-RU-NA et MANA-LIN dans la maison."

Il n'est pas nécessaire de souffrir pendant des années par aucune forme de catarrhe. PE-RU-NA est aussi efficace pour le catarrhe de l'estomac, des intestins, du foie, et des autres organes, qu'il est pour la toux, le froid et le catarrhe du nez et de la gorge. C'est en régularisant la digestion, et aidant l'élimination, que le PE-RU-NA assure une bonne nutrition et un sang riche et pur, qui se portent aux muqueuses. En gardant les membranes muqueuses en bon état, le corps est mieux en même de repousser la maladie et de se préserver de la Grippe et du Flu Espagnol. PE-RU-NA est de valeur extraordinaire pour rendre au corps la force, et une santé normale. En Tablettes ou Liquide. Vendu Partout.

PROS-TONE
"THE UTAH SECRET"

Is one of those "once in a lifetime" discoveries that seem heavensent to a waiting world at stated periods—the milestones which mark the world's enlightened progress. PROS-TONE is the life monument of achievement to the credit of a physician who prescribed the formula for diseases of a nervous origin and for kidney and bladder troubles for thirty years in private practice. He first used it to relieve kidney and bladder diseases which afflicted the engineers and other employees of one of our great western railroads of which he was the physician. His great success led to its extension for nervous disorders by the patients of the Keely Institute of Salt Lake, Utah.

Results were so wonderfully beneficial, the good doctor finally decided his duty toward mankind was to lay it's marvellous, and PECULIARLY SPECIALIZED BENEFITS before the public—to acquaint weak, suffering, nervous, debilitated men and women with what PROS-TONE would REALLY DO. He was influenced in his decision to disclose his great secret of renewed health and vitality by two most influential members of the medical fraternity who had used the formula of PROS-TONE in their private practice and were astounded by the wonderful results obtained. One was the Dean of an eastern Medical College and the other a member of the faculty of another college. The result of their combined experience and judgement was the improved formula under which PROS-TONE is now made.

If you cannot get PROS-TONE at your druggist's—in order that we may be able to acquaint you more fully as to what it WILL REALLY ACCOMPLISH—

We will mail you FREE on receipt of 10 cents in stamps or coin and this coupon, enough PROS-TONE for three days trial and full directions. We want all victims of nervousness, failing powers, kidney and bladder troubles, to know PROS-TONE, TO KNOW The Great Utah Secret of health and vitality—to reap its multifold benefits.

FREE COUPON

This coupon with 10 cents stamps or coin to pay postage and packing is good for FREE TRIAL PROS-TONE. Only one to each person.
If you desire full sized bottle of PROS-TONE you may enclose $1.00 with this coupon and it will be sent you postpaid. CROSS-WHYTE CO. Lrd. 116 Broad St., New York.

Write your name and address plainly and pin this coupon to your letter.

POUR ÊTRE ÉPATANT
la SOIRÉE, à la BOCE, à la MODE, à la SOCIÉTÉ, et chez toute personne qui l'on l'aime. Demandez le NOUVEL ALBUM 200 pages avec 500 gravures COMIQUES, de la société de la gaîté française, 55, faubg St-Denis (gr. boulevards) paris
TOUT S'Y TROUVE: Bonnes Farces, Tours et Trucs épatants, Chansons, Monologs, Pièces de Théâtre à succès, Bouquins à la mode, Produits de Beauté et d'Hygiène, Secrets surprenants du Magnétisme, du Spiritisme, de l'Hypnotisme, etc. INVENTIONS NOUVELLES, en 4 Drimes, à tous nos Lecteurs.

O. I. C.—Oh! je vois

La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la Champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, $20.00 per tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, Lne.

L. MONROSE ET FILS,
Assurances en Général
Feu, Tornado, Vie, Accidents
Bureaux 512--13--14 Batisse Hennen
Représentant
Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre.
déc——1a dim

Trauaux typographiques de tous beille, 520 rue Conti. Prix mogenres, exécutés avec netteté et promptitude, aux bureaux de l'Adérés.

Un genre d'économie qu'on est heureux de pratiquer
Buvez une tasse bien préparée du délicieux
BAKER'S COCOA

avec votre repas et vous verrez que vous n'aurez pas besoin de prendre d'autres aliments en aussi grande quantité parceque le cocoa est très nourissant et que c'est la seule boisson contenant du gras. Il est pur et sain.

Walter Baker & Co., Limited
Maison fondée en 1780
DORCHESTER, MASS.

Toutes nos importations
Françaises et Anglaises en
Médicaments & Spécialités
Portent notre timbre de garantie bleu | En exigeant cette Marque on sera sûr d'obtenir le produit original
E. FOUGERA & Co., Inc.
(Maison fondée en 1849)
90 BEEKMAN STREET
NEW-YORK

Your Liver Is the Best Beauty Doctor

A dull, yellow, lifeless skin, or pimples and eruptions, are twin brothers to constipation. Bile, nature's own laxative, is getting into your blood instead of passing out of your system as it should. This is the treatment, in successful use for 50 years — one pill daily (more only when necessary).

Small Pill—Small Dose—Small Price

Carter's Little Liver Pills For Constipation

Genuine bears signature Brent Good Puts You Right Over Night

Pallid, Pale, Putty-Faced People Need Carter's Iron Pills

'In the Morning
on arising, take a glass of water, made sparkling and refreshing with
"ENO'S FRUIT SALT"
A before-breakfast - bracer that promotes appetite and digestion, clears the head, stimulates the liver and has the desired effect on the bowels. It acts naturally, never causing griping or discomfort. Pleasant to take—safe for children and invalids. Used in the morning, is starts the day right.

Sold by all Druggists

Prepared only by J. C. ENO, Ltd., London, S. E., England

Beware of imitations. Our Trade Mark is registered.

GROVES TASTELESS TONIC.

Rend la vitalité et l'energie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez ensuite en ressentir les effets fortifiants et réconfortants. Le prix est 60 sous.
(Notice No. 40.)

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!

Liberate yourself from the thralldom of that whole gamut of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day.

Who feels good when such prodding bodily tormentors are spreading their disorganizing propaganda of ill-health through your system! How can you see the bright side of things when constipation sows it's noxious seeds of internal sanitary filth and disease. It can't be done until you cleanse your internal body. Do that now by going to the drug store and getting DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS. This splendid preparation is also invaluable in routing those prodding devils of dyspepsia, headache, gastritis, and also most effective in the treatment of all liver and bowel irregularities.

The pellets are safe and mild, no griping nor any bad effects results from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier. They will give you that bouyant feeling of healthy joy that can only come from a cleansed, normally functionizing system.

PRICE 25 CENTS A BOX
At All Druggists or sent direct in Receipt of Price
To
DR. CHARLES FLESH FOOD COMPANY
BROOKLYN, N. Y.

For SINGERS and SPEAKERS
A THE NEW 10c BOX FITS THE POCKET
Regular Sizes 25c, 50c, $1. At Druggists.
BROWN'S BRONCHIAL TROCHES
JOHN I. BROWN & SON, Boston, Mass.

PALACE
Représentation continue 1 à 11 P. M.
Le Theatre du VAUDEVILLE POPULAIRE
5 ACTES SPLENDIDES 5
Chacun desquels, une attraction réelle
Scénarios DE LUXE
Chaque lundi et Jeudi.
NOUVEAUTE ORCHESTRE JAZZ
PRIX: 5c, 10c, 15c, 25c.

MATHEY-CAYLUS CAPSULES
Le modèle Remède français
Pendant plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents. Dans toutes maladies provenant des écoulements urinaires elles agissent promptement et complètement. Chez tous les pharmaciens. CLIN & CIE., Paris
E. FOUGERA & CO. INC., New York.

"L'endroit où L'on Mange"
COMUS RESTAURANT
135 RUE ST. CHARLES
715 RUE COMMUNE

Phone Main 1897
LA PARISIENNE
Pâtisseries Françaises et Espagnoles
CREMES A LA GLACE
141 rue Bourbon. Nouvelle Orléans.

PALES COULEURS
ANÉMIE FAIBLESSE, CHLOROSE
MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, etc.
Guéries radicalement par les Gouttes concentrées de Véritable
FER BRAVAIS
Toutes Pharmacies et 130, r. Lafayette, Paris. Brochure gratis sur demande
ANEMIE

LIGNE FRANCAISE
Compagnie Générale Transatlantique
Service Postal.
Proposed Departures
Subject to change without notice.

NEW YORK—HAVRE
LA SAVOIE ..... Aug. 16
FRANCE ..... Aug. 20
LA TOURAINE ..... Aug. 25
LA LORRAINE ..... Aug. 27
ROCHAMBEAU ..... Sept. 5
FRANCE ..... Sept. 9
NIAGARA ..... Aug. 26

Pour tous renseignements s'adresser
Aux bureaux de la Compagnie,
F. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL
208 rue Commune. Nouvelle-Orleans.

JOS. OWIN
PLUS HAUT PRIX COMPTANT PAYE, POUR VIEIL OR, ARGENT ET PLATINE
309, rue Bourbon. Nlle.-Orléans, Lne.
Phone, Main 2106.

D. MERCIER'S SONS
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du 1er octobre au 1er Juillet, coin des rues Dauphine et Bienville, à deux ilots de la rue du Canal. 2eme District

NEURASTHENIE
LES GOUTTES CONCENTRÉES DE
FER BRAVAIS
sont le remède le plus efficace contre ANÉMIE Chlorose, Faiblesse de Constitution, Manque de forces, Pâles Couleurs, etc.
Sans odeur, ni saveur, le Fer Bravais est recommandé par les médecins du monde entier. Il ne constipe pas. Il ne noircit pas les dents. Il donne un jeu de ventre.
SANTÉ - VIGUEUR - FORCE - BEAUTÉ
Toutes Pharmacies et Rougier frères, Montreal. Echantillon gratis et franco sur demande par carte à 2 cents. 130, rue Lafayette Paris
CONVALESCENCE

Les Spécialités
Magasin Holmes
MARCHANDISES DE PREMIER CHOIX
ASSORTIMENTS COMPLETS
PRIX SATISFAISANTS AU PUBLIC ET A NOUS-MEMES
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste ....
Notre but est de cériter la confiance absolue du public
D. H. HOLMES CO.
LIMITED
Paris, New Londres et Florence. Etabli le 2 Avril 1842.